



Tổng Giáo Phận Los Angeles
Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam

NỐI KẾT

Một Thiên Chúa – Một Đức Tin – Một Phép Rửa (Eph 4:5)

Danh Sách Mục Vụ Cộng Đồng

Đại Diện Liên Lạc:

Lm. Giuse Nguyễn Kim Đăng
1500 Main St., Alhambra, CA 91801.....626-281-0466

Ban Thường Vụ Cộng Đồng

Địa Chỉ Liên Lạc: 4144 W. 161 St. Lawndale, CA 90260

Chủ Tịch:

Ô. Nguyễn Hiếu Vinh310-370-8654

Phó CT. Nội Vụ:

Ô. Bùi Đức Thịnh714-803-6038

Phó CT. Ngoại Vụ:

B. Đào Thị Ngọc Anh.....714-867-3207

Tổng Thư Ký:

Ô. Ngô Thành Nam626-960-8283

Thủ Quỹ:

C. Hồ Ngọc Thùy Hương.....909-525-3150

Ban-Ngành-Hội-Đoàn

Ban Phụng Vụ:

Pt. Px. Nguyễn Lộc626-221-2456

Ban Thánh Nhạc:

T. Ủy: Lm. Giuse Vũ Văn Dũng.....310-548-6535

Trưởng: Cô Mai Như Thu Hương.....562-929-1795

Ban Truyền Thông:

Trưởng/TBT: A. Bùi Trần Thế Lữ.....310-409-5836

Hội Ôn Thiên Triệu:

T. Ủy: Lm. Phêrô Nguyễn Huy Bảo310-326-3364

Đoàn Giới Trẻ:

T. Ủy: Lm. Phaolô Trần Đức Hùng, S.D.B... 626-280-1241

Liên Đoàn Tông Đồ Fatima:

T. Ủy: Lm. Phêrô Lê Sơn Hà 818-894-1176

Xử Lý Thường Vụ: Ô. Lê Năm818-994-7169

LĐ. Thiếu Nhi Fatima:

T. Ủy: Lm. Giuse M. Nguyễn Tuấn Long..... 818-894-1176

LĐ. Trưởng: A. Trương Phước Trung714-800-0132

LĐ. Thiếu Nhi Thánh Thể:

T. Ủy: Lm. Giuse Phạm Thế Đoàn805-486-7301

LĐ. Trưởng: Ô. Mai Hải Triều.....818-294-9286

Phong Trào Cursillo:

T. Ủy: Lm. Ngô Đình Thòa, C.Ss.R626-480-7975

Trưởng: Ô. Đình Văn Hào714-724-5394

Linh Thao:

T. Ủy: Lm. Augustino Nguyễn V. Bình, C.M...323-721-6060

LĐ. Liên Minh Thánh Tâm:

T. Ủy: Lm. Giuse Phạm Thế Đoàn805-486-7301

LĐ. Trưởng: Ô. Đàm Hải626-216-2373

LH. Các Bà Mẹ Công Giáo:

T. Ủy: Lm. Gioan T. Phạm Q. Hưng,C.Ss.R . 626-338-3295

LH. Trưởng: B. Ngô Thị Tuất.....626-917-4517

CT. Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

T. Ủy: Lm. G.B. Võ Hồng Khanh310-322-8900

Chủ Nguyễn: ÔB. Hoàng D. Tân+Bích Sơn...310-327-9056

Giáo Lý Trẻ Em:

Dòng Mến Thánh Giá Los Angeles310-768-1906

Giáo Lý Dự Tông:

Lm. Px. Bùi Ngọc Tỷ818-341-6634

Giáo Lý Hôn Nhân:

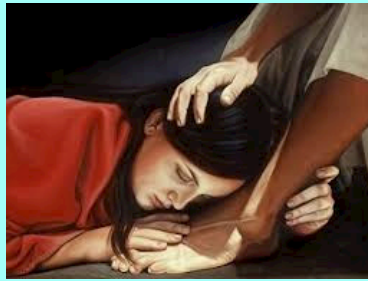
Lm. Phêrô Ngô Đình Thòa, C.Ss.R.....626-480-7975

Chúa Nhật XI Thường Niên - Năm C

Ngày 16/6/2013 – Bản Tin Số 1324

Món Quà Quý Nhất

Lm. G.T. Phạm Quốc Hưng, C.Ss.R



Vào dịp mừng Lễ Chúa Giáng Sinh nọ, các thiên thần bàn với nhau: “Loài người hay tặng quà nhau vào dịp Lễ Chúa Giáng Sinh, vậy mỗi chúng ta hãy bắt chước họ cùng nhau xuống trần gian tìm một món quà về dâng cho Chúa”. Rồi họ chia nhau xuống trần gian tìm quà tặng

Chúa. Thiên thần thứ nhất tìm được một đóa hồng vừa chớm nở còn đọng sương mai tuyệt đẹp và ngắt vội đưa về. Thiên thần thứ hai gặp thấy một em bé sơ sinh thật dễ thương và bồng vè. Thiên thần thứ ba nhìn thấy một hối nhân sắp bước vào tòa giải tội đang nhỏ lệ thống hối và nhanh tay hắng lấy giọt lệ ấy để làm quà cho Chúa Hải Đồng. Cả ba thiên thần đều vui mừng khi thấy Chúa Giêsu hân hoan đón nhận và hài lòng với các món quà của các ngài. Khi được hỏi Chúa quý món quà nào nhất, Chúa Giêsu ôn tồn trả lời: “Đó là giọt lệ thống hối của người tội lỗi. Vì nhờ lòng thống hối mà tội nhân nhận được ơn cứu độ mà Ta đã xuống thế làm người, chịu đau khổ, chịu chết và sống lại để trao ban cho họ”.

Mẫu truyện trên cho thấy lòng thống hối là món quà quý nhất mà mỗi người chúng ta vốn là tội nhân có thể dâng lên Chúa. Lòng thống hối cũng là một trong những chủ đề chúng ta gặp thấy trong Phụng Vụ Lời Chúa hôm nay.

Trong bài đọc một trích sách Samuel quyển thứ hai, chúng ta đọc thấy Vua Đavít đã nhận tội và bày tỏ lòng thống hối, khi nhà vua được Thiên Chúa cho tiên tri Nathan đến vạch ra tội ác của nhà vua. Đó là hai trọng tội ngoại tình và giết người: vua đã ngoại tình với vợ quan Uria và sau đó đã lập mưu giết ông để che giấu tội ngoại tình và lấy bà làm vợ. Trước sự thành tâm nhận tội và thống hối của Vua Đavít, Thiên Chúa đã tha tội cho ngài.

(Xem tiếp trang 4)

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

<p>CD AN PHONG ✠ SACRED HEART CHURCH 2889 N. Lincoln Ave., Altadena, CA 91001 626-794-2046 Quản Nhiệm : Lm. GB. T Phạm Quốc Hưng, C.Ss.R 626-379-8544 Chủ Tịch: Ông Phạm Văn Khiển 909-595-1258 Lễ Chúa Nhật: 2:30pm CN; Giải tội: 2:00pm – 2:30pm CN</p>	<p>CD PHỤC SINH ✠ SAN GABRIEL MISSION CHURCH 428 S. Mission Dr. San Gabriel, CA 91776..... 626-457-3035 Quản Nhiệm: Lm. Đaminh Nguyễn N. Hoàn, C.M 626-457-3035 Chủ Tịch: Ông Nguyễn Đình Anh..... 626-281-5554 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; 3:00pm CN; Giải tội: 2:30 – 3:00pm CN</p>
<p>CD ĐỨC MẸ LA VANG ✠ ST. JOSEPH THE WORKER CHURCH 19850 Cantlay St., Winnetka, CA 91306 818-341-6634 Quản Nhiệm: Lm. Phanxico Xaviê Bùi Ngọc Tỷ..... 818-341-6634 Chủ Tịch: Bà Lê Thị Hoàng Liên 818-322-3786 Lễ Chúa Nhật: 5:30pm CN; Giải tội: 5:00pm – 5:30pm CN</p>	<p>CD ST. LUCY ✠ ST. LUCY CHURCH 2344 Cota Ave., Long Beach, CA 90810..... 562-424-9051 Quản Nhiệm: Lm. Gioan Trần Văn Quý..... 562-424-9051 Phó Tế Vinh Viễn: Thầy Giuse Phạm Duy Thiện..... 562-303-6792 Chủ Tịch: Ông Bùi Văn Cư..... 310-429-2738 Lễ Chúa Nhật: 6:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 5:00pm – 5:30pm Thứ Bảy</p>
<p>CD ĐỨC MẸ LỘ ĐỨC ✠ ST. FINBAR CHURCH 2010 W. Olive Ave., Burbank, CA 91506 818-846-6251 Quản Nhiệm: Lm. Phêrô Lê Sơn Hà..... 818-894-1176 Chủ Tịch: Ông Hoàng Văn Khoan..... 818-503-6285 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>	<p>CD THÁNH GIA THẤT ✠ ST. MARY MAGDALEN CHAPEL 2532 Ventura Blvd., Camarillo, CA 93010 805-484-0532 Mục vụ: Các Linh mục Việt Nam Phó Tế Vinh Viễn: Thầy Đominicô Vũ Quốc Anh..... 805-233-7226 Chủ Tịch: Ông Nguyễn Văn Hào 805-529-6450 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30pm – 3:00pm CN</p>
<p>CD ĐỨC MẸ MÂN CÔI ✠ OUR LADY OF THE ASSUMPTION CHURCH 435 Berkeley Ave., Claremont, CA 91711 909-626-3596 Quản Nhiệm: Lm. Đominicô Trần Q. Bảo, C.Ss.R.... 909-626-3596.x204 Chủ Tịch: Ông Bùi Việt Thái 951-201-1116 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30 – 3:00pm CN</p>	<p>CD THÁNH GIUSE ✠ ST. CHRISTOPHER CHURCH 629 S. Glendora Ave., West Covina, CA 91790 626-960-1805 Quản Nhiệm: Lm. Phaolô Nguyễn Văn Thạch, C.Ss.R 626-960-1805 Phó Tế Vinh Viễn: Thầy Phanxicô Nguyễn Lộc 626-332-8505 Chủ Tịch: Ông Ngô Thành Nam..... 626-960-8283 Lễ Chúa Nhật: 4:00pm CN; Giải tội: 3:30pm – 4:00pm CN</p>
<p>CD ĐỨC MẸ MÔNG TRIỆU ✠ NATIVITY CHURCH 3743 N. Tyler Ave., El Monte, CA 91731..... 626-444-2511 Quản Nhiệm: Lm. Phaolô Lê Hồng Thái..... 626-444-2511 Chủ Tịch: Bà Nguyễn Thị Thi 626-202-3738 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 4 – 5pm; 7:30 – 8:30pm Thứ Sáu</p>	<p>CD THÁNH PHÊRÔ ✠ ST. PIUS X CHURCH 10827 S. Pioneer Blvd., S.Fe Springs, CA 90670 562-863-8734 Quản Nhiệm: Lm. Joseph Quân Nguyễn..... 562-863-8734 Chủ Tịch: Ông Đình Thịnh..... 562-356-7338 Lễ Chúa Nhật: 6:30pm Thứ Bảy; Giải tội: 4:00pm – 5:00pm Thứ Bảy</p>
<p>CD MARIA NỮ VƯƠNG ✠ MARIA REGINA CHURCH 2150 W. 135th St., Gardena, CA 90249 310-323-0030 Chánh xứ: Alberto Trần Văn Sang..... 310-323-0030 Phó Tế Vinh Viễn: Thầy Matthew Nguyễn Văn Phước 310-354-6954 Chủ Tịch: Ông Vũ Văn Cẩn..... 310-602-1334 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>	<p>CD THÁNH TÂM ✠ OUR LADY OF PEACE CHURCH 15444 Nordhoff St., North Hills, CA 91343..... 818-894-1176 Giám Quản: Lm. Giuse Maria Nguyễn Tuấn Long 818-894-1176 Chủ Tịch: Ông Trần Hữu Thanh..... 818-429-6537 Lễ Chúa Nhật: 4:00pm CN; ✠ Giải tội: 6:00pm – 7:00pm Thứ Ba và Thứ Năm</p>
<p>CD N.V. THIÊN THẦN ✠ OUR LADY OF LORETTO CHURCH 250 N. Union Ave., Los Angeles, CA 90026 213-483-3013 Giám Quản: Lm. Gioan Martin Trần Chí Hiếu..... 213-483-3013 Chủ Tịch: Ông Trần Văn Lý 323-403-7579 Lễ Chúa Nhật: 3:30pm CN; Giải tội: 2:30pm – 3:00pm CN</p>	<p>CD THÁNH PHÊRÔ ✠ ST. CATHERINE LABOURE CHURCH 3846 Redondo Beach Blvd., Torrance, CA 90504 310-323-8900 Quản Nhiệm: Lm. Gioan B. Võ Hồng Khanh..... 310-323-8900 Chủ Tịch: Ông Phạm Văn Sinh 310-542-5827 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>
<p>Danh Sách Các Linh Mục Việt Nam Khác Trong Tổng Giáo Phận Los Angeles</p>	
<p>Lm. Emmanuel Ngô Văn Đào, C.Ss.R 562-519-2714 Lm. Phêrô Phan Phát Huân, C.Ss.R 213-268-2901 Lm. Micae Giuse Nguyễn Trường Luân, C.Ss.R..... 562-988-7997 Lm. Antôn Trần Đình Phúc, C.Ss.R 562-424-2041 Lm. Đaminh Phạm Trọng Phúc, C.Ss.R 714-262-6292 Lm. Phêrô Đình Ngọc Quế, C.Ss.R 562-424-2041 Lm. Gioan Đàm Xuân Lộ, M.M 213-747-9676 Lm. Tadêô Bùi Công Hiến Linh, O.H, St. Joseph Center, Ojai 805-646-1466 Lm. Phêrô Nguyễn Đoàn Chinh, S.D.B..... 562-920-1734 Lm. Phaolô Trần Đức Hùng, S.D.B..... 626-280-1241 Lm. Phêrô Bùi Xuân Lương, S.D.B..... 626-940-2171 Lm. Giuse Hoàng Tiên Đoàn, S.J, Ignatius House, Culver City 310-619-8706 Lm. Christopher Trung Nguyễn, S.J, Ignatius House, Culver City... 310-815-0166 Lm. Trần Đức Mạnh, S.J., Campus Ministry @ LMU 310-338-7445</p>	<p>Lm. Gioan Trần C. Nghi, Chánh Xứ, St. Catherine of Alexandria 310-510-0192 Lm. Phaolô Trần Bá Hùng, Giám Quản, Nativity, Torrance 310-328-5387 Lm. Giuse Phạm Thế Đoàn, Giám Quản, St. Anthony, Oxnard 805-486-7301 Lm. Đaminh Nguyễn Anh Tuấn, St. Joseph, Pomona 909-629-4101 Lm. Giuse Lê T. Bình, St. Martin of Tour, Los Angeles 310-476-7403 Lm. Phaolô Lê Hồng Thái, St. Paschal Baylon, Thousand Oaks 805-496-0222 Lm. Phêrô Ngô Công Thắng, St. Matthias, Huntington Park 323-588-2134 Lm. G.B Nguyễn Quang Trục, Cathedral Chapel, Los Angeles..... 323-935-1128 Lm. Giuse Nguyễn Đức Minh, Nghi hưu, Santa Ana 714-603-3461 Lm. Augustinô Nguyễn Nhật Huy, St. Linus, Norwalk 562-921-6649 Lm. Phêrô Nguyễn Huy Bảo, St. Margaret Mary, Lomita 310-326-3364 Lm. Vincent Mai Lương Khoa, St. John Fisher, Rancho P.V 310-377-5571 Lm. Phanxicô Đặng Phụng Hoàng, St. Christopher Church..... 626-960-1805 Lm. Bartôlômêô Phạm Đức Thịnh, du học tại St. Anselmô, Rôma</p>
<p>Các Dòng Tu Việt Nam & Dòng Tu Có Nhiều Nhân Sự Người Việt</p>	
<p>DÒNG NỮ: Mến Thánh Giá Los Angeles (Lovers of Holy Cross) LL: Bê Trần Tổng Phụ Trách: Sr. Thêrêsa Nguyễn T. Hào, L.H.C. 310-768-1906 Mến Thánh Giá Nha Trang LL. Sr. Maria Phạm Thị Mến..... 562-809-1570 Nữ Tử Bác Ái (Daughters of Charity) www.daughtersofcharity.com LL. Sr. Trang Trương, D.C. srtrangtruong@dochs.org 650-949-8890 Nữ Tử Đức Mẹ Phù Hộ Các Giáo Hữu (Daughters of Mary Help of Christian) LL. Sr. Phương Nguyễn, F.M.A. tại St. Dominic Savio Conv. 562-866-0675</p>	<p>DÒNG NAM: Phụ Tinh Chúa Cứu Thế VN Hải Ngoại, U.S.A (Redemptorist) LL. Giám Phụ Tinh: Lm. Đaminh Nguyễn Phi Long, C.Ss.R 713-681-5144 Dòng Tên/Dòng Chúa Giêsu (Society of Jesus – Jesuit) LL. Lm. Christopher Trung Nguyễn, S.J., Ignatius House..... 310-815-0166 Vinh Sơn (Vincentians) LL. Lm. Augustino Nguyễn Văn Bình, C.M..... 323-721-6060 Salêgiêng (Don Bosco) LL. Lm. G.B Nguyễn Văn Thịnh, S.D.B 562-920-7796</p>
<p>Chung Sinh Việt Nam Tu Học Cho TGP/LA:..... Vietvocations.org Liên lạc Lm. Phêrô Nguyễn Huy Bảo 310-326-3364</p>	



BÀI ĐỌC I: 2 Sm 12, 7-10. 13

"Chúa cũng đã tha tội cho vua rồi và vua sẽ không phải chết".

Trích sách Samuel quyển thứ hai.

Trong những ngày ấy, Nathan thưa cùng Đavít rằng: "Ngài chính là người đó". Chúa là Thiên Chúa Israel phán rằng: "Ta đã xức dầu phong cho người làm vua Israel và đã cứu người khỏi tay Saolê. Ta đã ban cho người nhà của chủ người, trao cả cung phi của chủ người vào lòng người. Và tặng cho người nhà Israel và Giuđa. Nếu bấy nhiêu đó còn ít, Ta cho người thêm nhiều nữa. Vậy tại sao người khinh thường lời Chúa mà làm điều gian ác trước mặt Ta? Người đã dùng gươm giết Uria người Hêthê và bắt vợ y làm vợ mình, người còn dùng gươm con cái Ammon mà giết y nữa. Do đó, lưỡi gươm sẽ không rời khỏi dòng dõi người cho đến muôn đời, vì người đã khinh dể Ta, và cướp vợ của Uria người Hêthê làm vợ mình". Đavít liền nói với Nathan rằng: "Trẫm đã phạm tội cùng Chúa". Nathan thưa lại Đavít rằng: "Chúa cũng đã tha tội cho vua rồi, và vua sẽ không phải chết". **Lời Của Chúa**

ĐÁP CA: Tv 31, 1-2. 5. 7. 11

Đáp: Lạy Chúa, Chúa đã tha thứ tội lỗi cho con (c. 5c).

Xướng: 1) Phúc thay người được tha thứ lỗi lầm, và tội phạm của người được ơn che đậy! Phúc thay người mà Chúa không trách cứ lỗi lầm, và trong lòng người đó chẳng có mưu gian.

2) Tôi xưng ra cùng Chúa tội phạm của tôi, và lỗi lầm của tôi, tôi đã không che giấu. Tôi nói: Tôi thú thực cùng Chúa điều gian ác của tôi, và Chúa đã tha thứ tội lỗi cho tôi.

3) Chúa là chỗ dung thân, Chúa giữ tôi khỏi điều nguy khổ, Chúa đùm bọc tôi trong niềm vui ơn cứu độ.

4) Chư vị hiền nhân, hãy vui mừng hân hoan trong Chúa, và mọi người lòng ngay hãy hớn hờ reo mừng!

BÀI ĐỌC II: Gl 2, 16. 19-21

"Không phải tôi sống, mà là chính Đức Kitô sống trong tôi".

Trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Galata.

Anh em thân mến, anh em biết rằng con người được công chính hoá không phải do các việc làm của lề luật dạy, nhưng chỉ là nhờ lòng tin vào Đức Giêsu Kitô. Nên chúng ta đã tin vào Đức Giêsu Kitô để được công chính hoá do lòng tin vào Đức Kitô, chứ không phải do các

việc làm của lề luật dạy. Do đó, không một ai được công chính hoá do các việc làm của lề luật dạy. Quả vậy, phần tôi, chính do lề luật mà tôi đã chết cho lề luật, để được sống cho Thiên Chúa. Tôi đã chịu đóng đinh vào thập giá làm một với Đức Kitô. Tôi sống, nhưng không phải tôi sống, mà là chính Đức Kitô sống trong tôi. Hiện giờ tôi sống trong thân xác, là tôi sống trong lòng tin vào Con Thiên Chúa, Đấng đã yêu mến tôi và đã phó mình vì tôi. Tôi không loại bỏ ơn Thiên Chúa. Nhưng nếu có sự công chính nào bởi lề luật, thì quả thực Đức Kitô đã chết cách luống công. **Lời Của Chúa**

ALLELUIA: Lc 19, 38

Chúc tụng Đức Vua, Đấng nhân danh Chúa mà đến, bình an trên trời, và vinh quang trên các tầng trời.

PHÚC ÂM: Lc 7, 36-50 {hoặc 7, 36 - 8, 3}

"Tội bà rất nhiều mà đã được tha rồi, vì bà đã yêu mến nhiều".

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca.

Khi ấy, có một người biệt phái kia mời Chúa Giêsu đến dùng bữa với mình; Người vào nhà người biệt phái và vào bàn ăn. Chợt có một người đàn bà tội lỗi trong thành, nghe biết Người đang dùng bữa trong nhà người biệt phái, liền mang đến một bình bạch ngọc đựng thuốc thơm. Bấy giờ bà đứng phía chân Người khóc nước mắt, nước mắt ướt đầm chân Người, bà lấy tóc lau, rồi hôn chân và xức thuốc thơm. Thấy thế, người biệt phái đã mời Người nghĩ thầm rằng: "Nếu ông này là tiên tri thì phải biết người đàn bà đang động đến mình là ai và thuộc hạng người nào: là một người tội lỗi". Nhưng Chúa Giêsu lên tiếng bảo ông rằng: "Hỡi Simon, Tôi có điều muốn nói với ông". Simon thưa: "Xin Thầy cứ nói".

- "Một người chủ nợ có hai con nợ, một người nợ năm trăm đồng, người kia nợ năm mươi. Vì cả hai không có gì trả, nên chủ nợ tha cho cả hai. Vậy trong hai người đó, người nào sẽ yêu chủ nợ nhiều hơn?" Simon đáp: "Tôi nghĩ là kẻ đã được tha nhiều hơn". Chúa Giêsu bảo ông: "Ông đã xét đoán đúng". Và quay lại phía người đàn bà, Người bảo Simon: "Ông thấy người đàn bà này chứ? Tôi đã vào nhà ông, ông đã không đổ nước rửa chân Tôi; còn bà này đã lấy nước mắt rửa chân Tôi, rồi lấy tóc mình mà lau. Ông đã không hôn chào Tôi, còn bà này từ lúc vào không ngớt hôn chân Tôi. Ông đã không xức dầu trên đầu Tôi, còn bà này đã lấy thuốc thơm xức chân Tôi. Vì vậy, Tôi bảo ông, tội bà rất nhiều mà đã được tha rồi, vì bà đã yêu mến nhiều. Kẻ được tha ít, thì yêu mến ít".

Rồi Người bảo người đàn bà: "Tội con đã được tha rồi". Những người đồng bàn liền nghĩ trong lòng rằng: "Ông này là ai mà lại tha tội được?" Và Người nói với người đàn bà: "Đức tin con đã cứu con, con hãy về bình an".

Tin Mừng Của Chúa

Món Quà Quý Nhất ...

Cũng chính lòng khiêm nhường thống hối này khiến Vua Đavít sáng tác Thánh Vịnh Thống Hối (Tv. 51) được dùng trong Kinh Hội Thánh mỗi sáng Thứ Sáu hàng tuần. Thánh Vịnh này cũng được biết bao vị thánh yêu quý và đọc mỗi ngày để luôn có được tinh thần khiêm nhường thống hối, một cửa lễ luôn được Chúa yêu quý chấp nhận như được ghi trong Thánh Vịnh này: *"Lạy Thiên Chúa, tế phẩm dâng Ngài là tâm thần tan nát, một tấm lòng tan nát dầy vò, Ngài sẽ chẳng khinh chê"* (Tv 51:19).

Hơn nữa, chính nhờ tinh thần khiêm nhường thống hối này mà Vua Đavít đã được Thiên Chúa xem là vị vua đẹp lòng Chúa hơn cả trong Cựu Ước, và được Chúa chọn làm tổ phụ Đấng Cứu Thế.

Lòng thống hối đẹp lòng Chúa nơi Vua Đavít một lần nữa được gặp thấy nơi người phụ nữ tội lỗi tìm đến Chúa Giêsu, dùng nước mắt và tóc mình mà lau chân Người, hôn chân Người và xức thuốc thơm chân Người. Lòng thống hối phát xuất từ lòng tin yêu lớn lao và chân thành của bà đã được Chúa đón nhận và ban ơn tha thứ. Như xưa Vua Đavít đã được Thiên Chúa tha thứ cho qua lời ngôn sứ Nathan, nay người phụ nữ thống hối đã được Thiên Chúa trực tiếp tha thứ cho qua lời của chính Chúa Giêsu, Ngôi Lời Nhập Thể: *"Tội con đã được tha rồi"* và *"Đức tin con đã cứu con, con hãy về bình an"* (Lc 7:48,50).

Tác giả sách *Guong Chúa Giêsu* diễn tả sự cần thiết, tầm quan trọng cũng như những ơn ích cao quý do lòng khiêm nhường thống hối đem lại cho chúng ta như sau:

"Cái Chúa đòi trước nhất ở một thủ phạm, một tội nhân khốn nạn, là một tâm hồn thống hối tự hạ vì tội đã phạm. Tinh thần thống hối thực và tâm hồn tự hạ sẽ đem lại hy vọng được tha thứ, trấn tĩnh được lương tâm xao xuyến, phục hồi được ân sủng đã mất, bên đỡ người ta khỏi cơn thịnh nộ sắp tới, giải hòa Chúa với linh hồn thống hối bằng một cái hôn thánh thiện.

"Lạy Chúa, tinh thần khiêm nhường thống hối là một lễ vật đẹp lòng Chúa, ngào ngạt trước nhan Chúa hơn cái thơm của hương trầm. 'Nó là thứ dầu thơm Chúa muốn cho đổ trên chân Chúa, vì không bao giờ Chúa bỏ một tâm hồn thống hối tự hạ' (Tv 51:19). Đó là nơi ẩn nấu khỏi sức tàn bạo của hung thủ. Đó là chỗ gột rửa tất cả cái gì đã sai thù và dơ bẩn" (Q. III, Ch. # 52).

Cũng vậy, chính vì nhận biết sự cần thiết và cao quý của tinh thần thống hối trong đời sống đức tin, Hội Thánh luôn luôn mời gọi chúng ta thống hối ngay trong lúc khởi đầu mỗi Thánh Lễ: "Anh chị em, chúng ta hãy nhìn nhận tội lỗi chúng ta, để xứng đáng cử hành mầu nhiệm thánh".

Để giúp chúng ta vững lòng trông cậy vào lòng thương

xót vô ngần của Thiên Chúa và khỏi chán nản sau bao lần sa ngã phạm tội, Đức Thánh Cha Phanxicô trong bài giảng ngày 17/03/2013 đã nói: "Chúa không bao giờ mệt mỏi trong việc tha thứ cho chúng ta-không bao giờ. Chính chúng ta là người mệt mỏi trong việc nài xin ơn tha thứ. Chúng ta hãy xin Chúa ơn không mệt mỏi trong việc nài xin Chúa tha thứ, bởi vì Người không mệt mỏi trong việc tha thứ cho chúng ta. Chúng ta hãy xin Chúa ơn này".

Ave Maria, xin Mẹ cầu cùng Chúa cho chúng con luôn có được tinh thần khiêm nhường thống hối để được Chúa thứ tha và sống trong bình an và niềm vui ơn cứu độ. AMEN.

Ý CHỈ CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA

Tháng 6 năm 2013



Ý Chung: Cầu cho các dân tộc biết đối thoại với nhau. Xin cho các dân tộc biết dành ưu tiên cho nền văn hoá đối thoại, lắng nghe và tôn trọng nhau.

Ý Truyền Giáo: Cầu cho các cộng đoàn Kitô-hữu xúc tiến có hiệu quả việc loan báo Tin Mừng cách mới mẻ. Xin cho các cộng đoàn Kitô-hữu xúc tiến có hiệu quả việc loan báo Tin Mừng cách mới mẻ, tại những nơi chịu ảnh hưởng mạnh mẽ nhất của việc thế tục hoá.

Lịch Phụng Vụ Trong Tuần (17/6 - 23/6)



- 17/06 Thứ Hai trong tuần Thứ XI Thường Niên**
2 Cr 6:1-10; Tv 98:1,2-3,3-4; Mt 5:38-42
- 18/06 Thứ Ba trong tuần Thứ XI Thường Niên**
2 Cr 8:1-9; Tv 146:2,5-6,7,8-9; Mt 5:43-48
- 19/06 Thứ Tư trong tuần Thứ XI Thường Niên**
2 Cr 9:6-11; Tv 112:1-2,3-4,9; Mt 6:1-6,16-18
- 20/06 Thứ Năm trong tuần Thứ XI Thường Niên**
2 Cr 11:1-11; Tv 111:1-2,3-4,7-8; Mt 6:7-15
- 21/06 Thứ Sáu trong tuần Thứ XI Thường Niên**
Thánh Aloysius Gonzaga, Tu Sĩ
2 Cr 11:18,21-30; Tv 34:2-3,4-5,6-7; Mt 6:19-23
- 22/06 Thứ Bảy trong tuần Thứ XI Thường Niên**
2 Cr 12:1-10; Tv 34:8-9,10-11,12-13; Mt 6:24-34
- 23/06 Chủ Nhật XII Thường Niên**
St 12:10-11; Tv 63:2,3-4,5-6,8-9; Gl 3:26-29;
Lc 9:18-24

THÔNG BÁO YẾU SINH HOẠT CỘNG ĐỒNG

CHÚC MỪNG TÂN PHÓ TẾ

Hội Đồng Linh Mục Việt Nam,
Quý Phó Tế và Quý Bề Trên các Tu Viện,
Hội Đồng Mục Vụ Cộng Đồng
và toàn thể Cộng Đồng CGVN/TGP/LA

Hân Hoan Chúc Mừng

Thầy Giuse Nguyễn Ngọc Long

Đã được lãnh nhận Thừa Tác Vụ Phó Tế Vĩnh Viễn qua sự đặt tay và khẩn cầu Chúa Thánh Thần của Đức Tổng Giám Mục Jose H. Gomez, vào lúc 9 giờ sáng Thứ Bảy, ngày 8 tháng 6 năm 2013 tại Nhà Thờ Chính Tòa Our Lady of the Angels - Los Angeles.

Kính chúc Tân Phó Tế luôn trung kiên trong thừa tác vụ và cảm nghiệm được sự bình an đích thực của Chúa Kitô trong mọi sứ mạng được giao phó.

Chân thành kính chúc

TM Cộng Đồng CGVN/TGP/LA
LM. Giuse Nguyễn Kim Đăng, ĐDLL
Ông Phêrô Nguyễn Hiếu Vinh, Chủ Tịch Cộng Đồng.

Chúc Mừng Lễ Thành Hôn

Nhận được Thiệp Báo Tin vui:

Anh Gioan Baotixita Bùi Trần Thế Lữ, Trưởng Ban Truyền Thông CĐCGVN/TGP/LA sẽ kết duyên với Chị Maria Nguyễn Thị Thương Thương. Hôn Lễ sẽ được cử hành vào lúc 11 giờ trưa Thứ Bảy ngày 22 tháng 6 năm 2013 tại Thánh Đường St. Catherine Laboure (CĐ Thánh Phêrô, Torrance) 3846 Redondo Beach Blvd, Torrance, CA 90504.

Hội Đồng Mục Vụ cùng toàn thể Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam Tổng Giáo Phận Los Angeles, chúc mừng và cầu chúc Anh Chị THẾ LỮ & THƯƠNG THƯƠNG được Trăm Năm Hạnh Phúc.

Nguyện xin Gia Đình Thánh Gia chúc phúc, ban muôn ơn lành và nâng đỡ Anh Chị để trở nên một gia đình mới Thánh Thiện trong vòng tay yêu thương triu mến của Ngài.

CHÚC MỪNG
GIOAN BAOTIXITA BÙI TRẦN THẾ LỮ
& MARIA NGUYỄN THỊ THƯƠNG THƯƠNG
TRĂM NĂM HẠNH PHÚC

TM/CĐCGVN/TGP/LA
Phêrô Nguyễn Hiếu Vinh
Chủ Tịch

LTS. Lúc 9:00 sáng Thứ Bảy ngày 8 tháng 6, tại Nhà thờ Chánh tòa Tổng Giáo Phận Los Angeles, Đức Tổng Giám Mục Jose Gomez đã cử hành thánh lễ truyền chức Thừa tác vụ Phó tế vĩnh viễn cho 20 tiến chức trong đó có 1 một người Việt Nam, thầy Giuse Nguyễn Ngọc Long, nâng quý phó tế của CĐCGVN đang hoạt động trong TGPLA lên con số 5. Sau đây là một vài hình ảnh do phóng viên Jerry Quyen Châu ghi lại.



20 tiến chức trình diện trước Đức Tổng Giám Mục Jose Gomez, Chuẩn bị cho nghi thức truyền chức



Đức TGM Jose Gomez đặt tay truyền chức cho thầy Giuse Nguyễn Ngọc Long

TIN TỨC CÔNG GIÁO

Tổng Thống Italia Viếng Thăm Chính Thức Đức Thánh Cha Phanxicô



**ĐTC tiếp kiến Ông
Giorgio Napolitano,
Tổng thống Italia,
Vào ngày 8/6/2013**

Trong buổi tiếp kiến Tổng thống Giorgio Napolitano của Italia sáng mùng 8 tháng 6 năm 2013, Đức Thánh Cha Phanxicô nhấn

manh nghĩa vụ bên vực tự do tôn giáo, và kêu gọi giữ vững hy vọng trong nỗ lực vượt thắng các cuộc khủng hoảng hiện nay.

Đây là cuộc viếng thăm chính thức của Tổng thống Napolitano sau lần gặp gỡ Đức Thánh Cha Phanxicô vào cuối buổi lễ khai mạc sứ vụ Phêrô của ngài. Tháp tùng ông có phu nhân và đoàn tùy tùng gồm 13 người.

Ngỏ lời trong dịp này, Đức Thánh Cha ca ngợi quan hệ tốt đẹp giữa Tòa Thánh và Italia cũng như sự cộng tác chặt chẽ giữa hai bên. Ngài nhắc đến sự kiện năm nay là dịp kỷ niệm 1,700 năm, sắc chỉ Milano được Hoàng đế Constantino ban hành năm 313 để tha bách hại Kitô giáo. Nhiều người coi đây là biểu tượng sự khẳng định đầu tiên về nguyên tắc tự do tôn giáo.

Đức Thánh Cha nói: "Trong thế giới ngày nay, tự do tôn giáo thường được khẳng định hơn là được thực hiện. Thực vậy, tự do tôn giáo phải chịu nhiều loại đe dọa và nhiều khi bị vi phạm. Những vụ chà đạp trầm trọng quyền tự do cơ bản này là nguồn mạch gây ra lo âu và phải được các nước trên thế giới đồng thuận phản ứng, tái khẳng định phẩm giá bất khả nhượng của con người, chống lại mọi vi phạm. Mọi người đều có nghĩa vụ bảo vệ tự do tôn giáo và thăng tiến tự do này cho mọi người. Trong việc cùng nhau bảo vệ thiện ích luân lý ấy, có một sự bảo đảm cho việc tăng trưởng và phát triển toàn thể cộng đồng".

Đức Thánh Cha cũng đề cập đến những cuộc khủng hoảng hiện nay tại Italia cũng như nhiều nước trên thế giới, làm cho các vấn đề kinh tế và xã hội thêm trầm trọng, đè nặng đặc biệt trên các thành phần yếu thế nhất trong xã hội. Nhất là có những hiện tượng đáng lo âu như gia đình và các liên hệ xã hội bị suy yếu, dân số giảm sút, lợi lộc được coi trọng hơn lao công, sự lưu tâm không đủ đối với các thế hệ trẻ và việc huấn luyện cho họ để có một tương lai thanh thản và chắc chắn hơn.

Đức Thánh Cha nói: "Trong thời điểm khủng hoảng như hiện nay, một điều cấp thiết là, trong các nỗ lực chính trị, cần có sự quan tâm nhiều hơn đối với người trẻ, và các tín hữu cũng như những người không tí ngưỡng cần cộng tác với nhau để thăng tiến một xã hội trong đó bất công được khắc phục và mỗi người được đón nhận, cũng như có thể góp phần vào công ích theo phẩm giá của mình".

Sau cùng, Đức Thánh Cha kêu gọi đừng đánh mất hy vọng và nói rằng: "Bao nhiêu tấm gương trong chiều hướng này đã được các ông bà chúng ta nêu lên, khi đương đầu với những thử thách cam go trong thời đại các ngài, với lòng can đảm và tinh thần hy sinh. Nhiều lần Đức Giáo Hoàng Biển Đức 16 đã lập lại rằng cuộc khủng hoảng hiện nay phải là cơ hội để canh tân các quan hệ nhân bản trong tinh huynh đệ. Cả dân tộc Italia, kín múc từ truyền thống Kitô rất phong phú của mình trong tinh thần tin thác và sáng tạo, cũng như từ tấm gương của các vị thánh bồn mạng Phanxicô Assisi và Catarina Siena và nhiều nhân vật đạo đời, từ chứng tá âm thầm của bao nhiêu người nam nữ, Italia có thể và phải khắc phục mọi chia rẽ và tăng trưởng trong công lý và hòa bình, nhờ đó tiếp tục giữ vai trò đặc thù trong bối cảnh Âu Châu và trong gia đình các dân nước". Sau khi gặp Đức Thánh Cha, Tổng thống Napolitano và đoàn tùy tùng đã gặp Đức Hồng Y Bertone Quốc vụ khanh, và ngoại giao đoàn cạnh Tòa Thánh.

(Theo Linh mục G. Trần Đức Anh, O.P., đài Vatican)

ĐTC Phanxicô: Đời Sống Kitô Hữu phải là Dấu Chỉ của Tình Yêu Thiên Chúa

Trong buổi triều yết chung ngày thứ tư 12 tháng 6 năm 2013, tại quảng trường Thánh Phêrô, sau bài Giáo Lý bằng Tiếng Ý, Đức Thánh Cha Phanxicô đã nói bằng Tiếng Pháp như sau:

Anh chị em thân mến,

Thiên Chúa không thuộc về một dân nào cả, nhưng chính Ngài đã mời gọi tất cả mọi người không phân biệt ai để làm phần tử của dân Ngài; ngay cả những người cảm thấy mình xa xôi, sợ hãi hay thờ ơ. Nhưng người ta có thể nói gì về dân Thiên Chúa? Một người trở thành phần tử của dân này, không phải do huyết thống (sinh bởi xác thịt), nhưng do một cuộc tái sinh, cách tinh thần, đó là một hồng ân rất quý giá từ Thiên Chúa và mang lại đức tin cùng Phép Rửa. Dân này được cai trị bởi luật tình yêu: tình yêu của Thiên Chúa được nhìn nhận là một Chúa duy nhất của Sự Sống, và tình yêu tha nhân là tình yêu đón nhận người khác như một người anh em và vượt trên mọi phân chia.

Dân này đã được trao cho một sứ vụ để thi hành, như một ánh sáng, niềm hy vọng và ơn cứu độ của Thiên Chúa cho toàn thể giới; đời sống người Kitô hữu phải thực sự là một dấu chỉ của tình yêu của Thiên Chúa, Đáng mới gọi mỗi người đến tình bằng hữu với Ngài. Vì nếu chúng ta loan báo Tin Mừng, đặc biệt là bằng chứng tá của cuộc sống chúng ta, Thiên Chúa có thể thay đổi thực tại của thế giới, thường bị đánh dấu bởi sự dữ. Cuối cùng, dân này nhằm đến Nước Trời, được bắt đầu bởi Thiên Chúa dưới đất, là sự hiệp thông với Chúa để sống niềm vui của một tình yêu vô hạn."

(Theo Phaolo Phạm Xuân Khôi, www.Vatican.va)